

KODEKS ETYCZNY

Etyka, termin wywodzący się z greckiego **“ethos”**, jest gałęzią filozofii, która bada zachowanie ludzi.

Etyka jest zarówno zbiorem norm i wartości, które regulują zachowanie człowieka w stosunku do innych, jak i kryterium, które pozwala człowiekowi oceniać zachowania własne i innych w odniesieniu do dobra i zła.

Zatwierdzone przez Dyrektora Generalnego w dniu 2 lipca 2020.

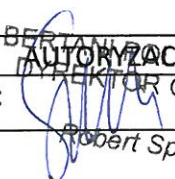
Bertani Poland Sp. z o.o. – ul. Świerczyńska 83, 43-150 Bieruń, Poland.
NIP : 646-00-13-154

Tel. +48 32 326 20 70
E-mail : sekretariat@bertanipoland.pl
Strona internetowa : www.bertanipoland.pl



STATUS DOKUMENTU : WYKAZ ZMIAN

PRZEGLĄD/DATA	OPIS
00/02.07.2020	Pierwsza redakcja.


Bertani Poland Sp. z o.o.
AUTORYZACJA
Dyrektor Generalny
Podpis: Robert Spychalski

INDEX

WSTĘP	5
1. KODEKS ETYCZNY	6
2. NADZÓR NAD WDRAŻANIEM KODEKSU	7
3. OBOWIĄZKI ODBIORCÓW	8
4. NARUSZENIE KODEKSU	9
5. MISJA I WARTOŚCI FIRMOWE	10
6. OGÓLNE ZASADY ZACHOWANIA	11
6.1 Legalność	12
6.2 Lojalność i sprawiedliwość	12
6.3 Prawidłowość handlowa	13
6.3.1 Wolna konkurencja (prawo antymonopolowe)	13
6.4 Konflikt interesów	14-15
6.5 Bezpośrednie i inne działania zewnętrzne	15
6.6 Jakość usług	16
6.7 Waloryzacja zasobów ludzkich	16
6.8 Zdrowie i bezpieczeństwo w miejscach pracy	17-18
6.9 Środowisko	18
6.10 Relacje biznesowe – korupcja	19-20
6.11 Używanie aktywów własności spółki	20
6.12 Kontrola i przejrzystość księgowa	20-21-22
6.13 Zakaz operacji mających na celu pranie pieniędzy	23
6.14 Zwalczanie przestępczości zorganizowanej	23
6.15 Ochrona danych i systemów informatycznych	24
7. SZCZEGÓLNE ZASADY ZACHOWANIA	24
7.1 W stosunkach z pracownikami	24
7.1.1 Selekcja i wybór personelu	24
7.1.2 Przejrzystość w relacjach i komunikacji w firmie	25
7.1.3 Dane poufne	25
7.1.4 Dyskryminacja i molestowanie i ochrona praw człowieka	26-27



INDEX

7.2 W relacjach z administracją publiczną i organami nadzoru	28
7.2.1 Wobec administracji publicznej	28-29
7.2.2 Postępowania prawne	30
7.3 W relacjach z dostawcami	30
7.3.1 Selekcja i wybór dostawców	30
7.3.2 Zarządzanie zakupami	31
7.4 W relacjach z konkurentami	31
7.4.1 Poszanowanie własności przemysłowej i intelektualnej	31
7.4.2 Zarządzanie patentami	31
7.5 W relacjach z klientami	32
7.5.1 Poprawność i kompletność informacji	32
7.5.2 Zaangażowanie klientów	33
7.6 Zasada jakości	33

8. POSTANOWIENIA KOŃCOWE



WSTĘP

Bertani Poland Sp. z o.o. (zwana dalej również Spółką) od momentu jej założenia w 1993 r. przyjęła praktyki korporacyjne, które kierują się uczciwością, szczerością, przejrzystością, sprawiedliwością, innowacyjnością, a także odpowiedzialnością społeczną i środowiskową.

Przedsiębiorczy styl założycieli firmy Bertani Poland Sp. z o.o., wzmocniony przez lata tradycji, doświadczeń i kooperacji z pracownikami/współpracownikami, uczynił zaangażowanie w codzienne czynności jednym z podstawowych zasobów firmy.

W dzisiejszych czasach rozwój biznesu oznacza, że Spółka znajduje się w wielu kontekstach, które podlegają ciągłej i szybkiej ewolucji. Ze względu na złożoność procesów ważne jest, aby zdecydowanie potwierdzić zasady ochrony podstawowych praw człowieka, uczciwości i legalności w pracy, które stanowią podstawową wartość Spółki, jak również jej zobowiązanie do przestrzegania tych zasad we wszystkich krajach, w których prowadzi ona działalność.

„Kodeks etyczny” jest podstawowym instrumentem w procesie prezentowania i wyjaśniania zasad korporacyjnych spółki.

Bertani Poland Sp. z o.o. w swojej działalności opiera się na nadrzędnych zasadach uregulowanych w Powszechnej Deklaracji Praw Człowieka przyjętej przez Zgromadzenie Ogólne Narodów Zjednoczonych 10 grudnia 1948 r., w konwencjach MOP (Międzynarodowej Organizacji Pracy), o prawach w pracy oraz nadrzędnych zasadach uregulowanych w art. 32-1, 33-1 Konstytucji RP.

Bertani Poland Sp. z o.o. w wykonywaniu swojej działalności kieruje się najwyższymi zasadami uregulowanymi w Konstytucji Rzeczypospolitej Polski.

- Art. 32 – 1. Wszyscy są wobec prawa równi. Wszyscy mają prawo do równego traktowania przez władze publiczne.

2. Nikt nie może być dyskryminowany w życiu politycznym, społecznym lub gospodarczym z jakiejkolwiek przyczyny.

- Art. 33 – 1. Kobieta i mężczyzna w Rzeczypospolitej Polskiej mają równe prawa w życiu rodzinnym, politycznym, społecznym i gospodarczym.

Jest ona również zobowiązana do przestrzegania podstawowych zasad odpowiedzialności społecznej.

A handwritten signature in blue ink, consisting of stylized, cursive letters, likely representing the initials of the signatory.

1. KODEKS ETYCZNY

Niniejszy Kodeks Etyczny, składa się z zestawu ogólnych zasad i reguł postępowania odpowiednich do zapobiegania różnym rodzajom przestępstw, wszędzie tam gdzie sięga odpowiedzialność administracyjna Bertani Poland Sp. z o.o., kieruje swoją działalność gospodarczą oraz w stosunkach ze wszystkimi, którzy mają z nią do czynienia. Niniejszy Kodeks firmowy określa i zachęca do ciągłego wdrażania "zasad" firmy poprzez ustanowienie minimalnych, niepodlegających negocjacji standardów postępowania w głównych obszarach.

Reputacja, wiarygodność oraz przedsiębiorczość i poprawność zawodowa Bertani Poland Sp. z o.o., stanowią zasoby niematerialne o dużym znaczeniu, a także mają strategiczne znaczenie dla udziału udziałowców, dla relacji z klientami i dostawcami, dla rozwoju zasobów ludzkich, dla ich relacji z terytorium, administracją publiczną, rynkiem i społecznością w ogóle.

Podstawowym celem Kodeksu Etycznego jest upowszechnianie wartości, które firma uznaje, na wszystkich poziomach, tak aby za każdym razem, gdy ktoś zostanie wezwany do podjęcia decyzji, mieć na uwadze, że chodzi nie tylko o własne interesy i obowiązki, ale także o interesy i obowiązki innych.

Niniejszy kodeks nie zastępuje i nie pokrywa się z przepisami prawa oraz innymi wewnętrznymi i zewnętrznymi źródłami regulacji, lecz stanowi dokument, który integruje i wzmacnia zasady zawarte w tych źródłach, ze szczególnym uwzględnieniem etycznego profilu zachowania firmy.

W celu uregulowania wzajemnej współpracy stosuje się bez wyjątku przepisy niniejszego kodeksu:

- do Zarządu, Rady Biegłych Rewidentów, Niezależnych Rewidentów i Rady Nadzorczej;
- do wszystkich podmiotów związanych stosunkiem pracy z Bertani Poland Sp. z o.o., bez względu na stosowaną umowę, kwalifikacje i/lub klasyfikację firmy (np. kadra kierownicza, kierownictwo średniego szczebla, pracownicy biurowi, pracownicy zatrudnieni na czas określony, pracownicy posiadający umowę o pracę, telepraca itp.);



- do wszystkich osób, które współpracują z Firmą na podstawie para subsydiowanego stosunku pracy i/lub pracowników tymczasowych;
- wszystkim Konsultantom, Współpracownikom i wszystkim podmiotom, które działają w interesie Firmy, ponieważ są z nimi związane umownymi stosunkami prawnymi lub umowami o innym charakterze (tj. interesariuszami);
- do każdej innej osoby, która może działać w imieniu i na rzecz Bertani Poland Sp. z o.o..

Celem niniejszego Kodeksu jest również określenie obowiązków prawnych, wyjaśnienie postępowania wynikającego z tych obowiązków oraz określenie odpowiedzialności każdej osoby współpracującej w jakimkolwiek charakterze z Bertani Poland Sp. z o.o..

Dla wszystkich, którzy pracują dla Bertani Poland Sp. z o.o. i dla wszystkich osób trzecich, przestrzeganie zasad etycznych określonych w Kodeksie jest "conditio sine qua non" dla kontynuacji relacji z samą Spółką: **Kodeks jest integralną i istotną częścią podpisanego kontaktu.**

2. NADZÓR NAD WDRAŻANIEM KODEKSU

Zadanie sprawdzenia, czy zasady i postanowienia w nim zawarte są przestrzegane, spoczywa na następujących organach:

- Dyrektor Generalny, a także delegowanymi osobami wewnętrznymi i/lub poprzez dedykowany skargi@bertanipoland.pl do :
 - sprawdzanie zgodności z kodeksem etycznym, również poprzez audyty, w celu zmniejszenia niebezpieczeństwa popełnienia przestępstw;
 - zgłaszać własne uwagi dotyczące zarówno kwestii etycznych, które mogą wynikać w kontekście decyzji korporacyjnych, jak i domniemyanych naruszeń Kodeksu Etyki, o których się dowie;



- zgłaszanie wszelkich naruszeń Kodeksu Etyki właściwym organom w firmie, proponując nałożenie sankcji i weryfikując skuteczne stosowanie wszelkich nałożonych sankcji;
- dostarczanie zainteresowanym stronom wszystkich wymaganych wyjaśnień, w tym dotyczących legalności konkretnego zachowania lub postępowania, lub właściwej interpretacji przepisów Kodeksu Etyki;
- wyrażanie opinii o potrzebie lub możliwości modyfikacji „protokołów” i wszelkich zasad proceduralnych w celu zapewnienia zgodności z treścią wskazaną w niniejszym Kodeksie;
- doprowadzanie do okresowego przeglądu Kodeksu i formułowanie odpowiednich wniosków do organu administracyjnego, który je oceni i ewentualnie zatwierdzi i sformalizuje.
- promowanie i monitorowanie wdrażania przez Spółkę działań komunikacyjnych i szkoleniowych dotyczących Kodeksu Etycznego.

3. OBOWIĄZKI ODBIORCÓW

Wszyscy adresaci są zobowiązani do przeczytania i zaakceptowania Kodeksu, tj. do zapoznania się i przestrzegania zawartych w nim zasad postępowania, jak również wszystkich tych zasad, które regulują poszczególne działania firmy.

Pracownicy/współpracownicy powinni zawsze opierać się na następujących zasadach :

- powstrzymać się od postępowania sprzecznego z tymi zasadami i żądać ich przestrzegania;
- kontaktując się ze swoimi przełożonymi lub powierzonymi im funkcjami, a także z organem nadzorczym, jeżeli zwracają się o wyjaśnienie sposobu stosowania zasad zawartych w Kodeksie;
- unikać wszelkich zachowań, które mogłyby zaszkodzić lub narazić na straty Bertani Poland Sp. z o.o. lub jej reputację;
- niezwłocznie zgłaszać swoim przełożonym lub pełniącym obowiązki, jak również organowi nadzorczemu, wszelkie informacje, mające bezpośrednie znaczenie lub zgłoszone przez innych, dotyczące ewentualnych naruszeń, w zakresie działalności Bertani Poland Sp. z o.o., przepisów ustawowych lub wykonawczych, kodeksu etyki lub procedur wewnętrznych.



Komunikacja do Dyrektora Generalnego może odbywać się poprzez wysłanie wiadomości e-mail na adres: sekretariat@bertanipoland.pl lub na adres e-mail skargi@bertanipoland.pl

- zgłaszać wszelkie skierowane do nich wnioski o naruszenie przepisów;
- współpracować ze strukturami odpowiedzialnymi za weryfikację ewentualnych naruszeń zachowań;
- odpowiedniego informowania każdej osoby trzeciej, z którą mają kontakt w trakcie swojej pracy, o istnieniu kodeksu oraz o zobowiązaniach i obowiązkach, jakie nakłada on na strony zewnętrzne.

Ponadto, każdy kierownik działu firmy jest zobowiązany do tego :

- dawać przykład poprzez swoje zachowanie pracownikom (wzorowe zachowanie top managementu)
- podkreślać, że przestrzeganie Kodeksu jest częścią wykonania pracy;
- wykonywać, w stosownych przypadkach, funkcję kontrolną w zakresie prawidłowego wdrażania Kodeksu;
- przyjęcie, jeśli wymaga tego kontekst, natychmiastowych środków naprawczych;
- zapobiec jakimkolwiek naruszeniom.

4. NARUSZENIE KODEKSU

Postanowienia niniejszego Kodeksu stanowią integralną część zobowiązań umownych zaciągniętych przez pracowników, jak również podmioty utrzymujące stosunki handlowe z Bertani Poland Sp. z o.o..

Przestrzeganie Kodeksu musi wynikać, nie z obowiązku nałożonego przez Spółkę, a z podzielenia podstawowych wartości w nim określonych.

Naruszenie zasad i postępowania wskazanego w niniejszym Kodeksie Etycznym narusza stosunki zaufania między Bertani Poland Sp. z o.o. a sprawcami naruszenia, niezależnie od tego, czy są to dyrektorzy, pracownicy, współpracownicy, klienci, dostawcy czy osoby trzecie.

Naruszenie przez pracowników standardów postępowania procedur i instrukcji obsługi, które wynikają z ogólnych wytycznych sformalizowanych w Kodeksie, jest karane.

Konkretnie naruszenie będzie zatem stanowić przestępstwo o charakterze dyscyplinarnym i jako takie będzie karane.

Naruszenie zasad Kodeksu oraz wynikające z niego nieprzestrzeganie innych zasad postępowania przez członków organów Spółki może skutkować przyjęciem przez właściwe organy najwłaściwszych środków przewidzianych i dopuszczonych przez prawo.

Naruszenia popełnione przez osoby trzecie są karalne zgodnie z postanowieniami odpowiednich cesji umownych, z wyjątkiem bardziej istotnych naruszeń prawa, Spółka zobowiązuje się w każdym przypadku, do podjęcia wszelkich niezbędnych i dozwolonych działań w celu ochrony i zdystansowania się do takiego bezprawnego postępowania.

5. MISJA I WARTOŚCI FIRMOWE

Bertani Poland Sp. z o.o. jest grupą, której rodzina jest u steru od kilku pokoleń. Z tego powodu ma silną tożsamość, która zawsze opierała się na ludzkim i zawodowym "stylu" prawidłowego zachowania, równowadze między szacunkiem dla ludzi a interesami Spółki.

Praktyki i scenariusze zmieniają się, ale spójność z tymi wartościami jest i pozostanie najlepszą wizytówką.

Styl Bertani Poland Sp. z o.o., rozumiany jako wzajemne ludzkie i zawodowe wzbogacenie ludzi, którzy tam pracują, pozostanie niezmieniony, jeśli wszyscy pracujący w firmie będą nadal przestrzegać podstawowych wartości i zasad odniesienia.

Uczciwość jest podstawową zasadą we wszystkich działaniach Bertani Poland Sp. z o.o., jej usługi, raporty i komunikacja są istotnym elementem w zarządzaniu firmą.

Spółka dąży do utrzymania i rozwijania relacji opartych na zaufaniu z interesariuszami i dąży do realizacji swojej "misji" poprzez godzenie interesów. Relacje z tymi podmiotami, na wszystkich poziomach, muszą opierać się na kryteriach i zachowaniach uczciwości, współpracy, lojalności i wzajemnego szacunku.

Spółka prowadzi dialog z interesariuszami w sposób jasny, przejrzysty, dokładny i terminowy (interesariuszami są te osoby, grupy, organizacje i instytucje, których interesy są z różnych powodów zaangażowane w działalność Spółki).

Cele spółki są następujące:

- doskonałość we wszystkich jej aspektach;
- jakość oferowanych usług;
- możliwość tworzenia wartości dla pracowników, partnerów i współpracowników;
- ciągłe doskonalenie procesów i usług które oferuje.

Zdolność do doskonałości jest związana z :

- integralnością;
- etycznym zachowaniem;
- otwartością umysłu;
- wiedzą;
- kreatywnością;
- kompetencją

6. OGÓLNE ZASADY ZACHOWANIA

Bertani Poland Sp. z o.o. przestrzegając swoich zasad etycznych zobowiązuje się do :

- zarządzania relacjami biznesowymi zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa i regulacjami;
- działania we wzajemnym szacunku;
- wypełniania swoich moralnych i społecznych zobowiązań;
- przestrzegania wszystkich przepisów dotyczących ochrony, zdrowia i bezpieczeństwa ludzi;
- oszczędzania zasobów i chronić środowisko;
- nie wykorzystywać zasobów i/lub majątku firmy dla osobistego zysku;
- nie podejmować decyzji w oparciu o osobiste korzyści.



Bertani Poland Sp. z o.o. wymaga od wszystkich odbiorców przestrzegania pewnych ogólnych zasad postępowania, które zostały przedstawione poniżej. Wymienione poniżej zasady są jednak zgodne z zasadami rozważanymi w "Polityce Jakości" firmy i reprezentują podstawowe wartości, których odbiorcy muszą przestrzegać w realizacji "misji" firmy oraz, ogólnie rzecz biorąc, w prowadzeniu działalności społecznej.

W żadnym wypadku skazanie za działanie na rzecz przedsiębiorstwa nie uzasadnia zachowania sprzecznego z zasadami niniejszego kodeksu, które należy uznać za wartość podstawową i bezwzględna.

6.1 Legalność

Bertani Poland Sp. z o.o. uznaje legalność za podstawową zasadę prowadzenia każdej działalności i wzywa swoich pracowników do przestrzegania niniejszego Kodeksu, prawa, obowiązującego ustawodawstwa i szczegółowych przepisów firmowych. Inspiruje ona również swoje decyzje i zachowania do ewentualnych zmian w ramach regulacyjnych. Spółka nie uzasadnia żadnego przeciwnego zachowania, nawet jeśli jest ono umotywowane realizacją interesu samej Spółki, i sankcjonuje takie zachowanie zgodnie z postanowieniami swojego "Systemu Dyscyplinarnego".

6.2 Lojalność i sprawiedliwość

Każda operacja i/lub transakcja, w najszerszym tego słowa znaczeniu, musi być zgodna z prawem, zatwierdzona, spójna, konsekwentna i udokumentowana.

Wszystkie podmioty, które przeprowadzają wyżej wymienione operacje, muszą zagwarantować identyfikowalność przyczyn, które pozwoliły na ich przeprowadzenie, dowodów wszelkich zezwoleń oraz sposobu, w jaki operacja została przeprowadzona.

Każda funkcja/zarząd/dział/obszar jest odpowiedzialny za zgodność z prawdą, sporządzoną dokumentację i informacje dostarczone w ramach wykonywania czynności, za które jest odpowiedzialny.

A handwritten signature in blue ink, consisting of a stylized 'S' followed by several loops.

6.3 Prawdliwość handlowa

Klienci i dostawcy będą traktowani sprawiedliwie, a wszyscy pracownicy / współpracownicy muszą zapewnić, że znają prawo konkurencji.

Wykonując swoje obowiązki, współpracownicy na stanowiskach kierowniczych muszą również przestrzegać zasad i warunków ustalonych na poziomie organizacyjnym i kierowniczym, biorąc pod uwagę programy wydatków i procedury operacyjne Spółki, działając w ramach oszacowanych i zatwierdzonych budżetów oraz wykorzystując niezbędne zaangażowanie odpowiednich służb Spółki.

Współpracownicy i osoby fizyczne, które dokonują zakupu towarów i/lub usług, w tym zewnętrznych usług doradczych, w imieniu firmy, muszą działać zarówno zgodnie z odpowiednimi procedurami jak zgodnie z zasadami rzetelności, efektywności kosztowej i jakości w odniesieniu do charakteru prowadzonej działalności.

6.3.1 Wolna konkurencja (prawo antymonopolowe)

Wolna konkurencja jest chroniona przez obecne prawodawstwo antymonopolowe. Przestrzeganie tych przepisów gwarantuje niezakłócanie konkurencji na rynku, z korzyścią i w interesie wszystkich, którzy na nim działają.

W szczególności zabronione są porozumienia i praktyki uzgodnień między konkurentami mające na celu utrudnienie lub ograniczenie wolnej konkurencji. Ponadto niedopuszczalne jest nadużywanie pozycji dominującej na rynku.

Nadużycie pozycji dominującej oznacza, na przykład, odmienne traktowanie odbiorców bez żadnego obiektywnego uzasadnienia (dyskryminacja), odmowę dostawy, narzucanie nieuzasadnionych uciążliwych cen i warunków zakupu lub sprzedaży, uzależnianie zawarcia umów od przyjęcia przez inne strony umów usług dodatkowych, które ze względu na swój charakter i wykorzystanie handlowe nie mają związku z przedmiotem umów. Postępowanie naruszające zasady wolnej konkurencji może nie tylko znacząco zaszkodzić reputacji Bertani Poland Sp. z o.o., ale może również prowadzić do poważnych sankcji finansowych i karnych. Współpracownicy i osoby, które dokonują zakupu towarów i/lub usług, w tym doradztwa zewnętrznego, w imieniu Spółki, muszą działać zarówno zgodnie z odpowiednimi procedurami, jak i z zasadami uczciwości, efektywności kosztowej i jakości oraz działać z należytą starannością, co należy oceniać w odniesieniu do charakteru prowadzonej działalności.



6.4 Konflikt interesów

Konflikt interesów występuje wtedy, gdy osobisty interes pracownika lub interes osoby trzeciej jest sprzeczny z interesem Bertani Poland Sp. z o.o..

Pracownicy/Współpracownicy realizują ogólne cele i interesy Firmy w ramach wykonywania swoich działań i/lub zadań zgodnie z obowiązującymi przepisami i niniejszym Kodeksem Etycznym.

Zabronione jest prowadzenie działań i zachowań pozostających w konflikcie interesów lub w konkurencji z działalnością prowadzoną przez Spółkę, a w każdym razie sprzecznych z jej celami i interesami.

Jeśli wystąpi sytuacja konfliktu interesów lub jeśli pracownik/ współpracownik przewiduje, że dana sytuacja może wiązać się z konfliktem interesów lub do niego prowadzić, musi on zgłosić ten fakt swojemu bezpośredniemu przełożonemu i/lub działowi kadr, w celu rozwiązania sytuacji w sposób prawidłowy i przejrzysty. Pracownicy/kolaboranci zobowiązują się do respektowania decyzji podjętych przez Bertani Poland Sp. z o.o. w tym zakresie.

Wszystkie prowadzone działania i postępowanie każdego pracownika/ współpracowników w ramach wykonywania funkcji lub zadania muszą być inspirowane legitymacją z formalnego i merytorycznego punktu widzenia, zgodnie z obowiązującymi przepisami i procedurami wewnętrznymi, a także uczciwością, współpracą, lojalnością i wzajemnym szacunkiem.

Zabrania się wykorzystywania do celów osobistych środków i urządzeń, którymi dysponują w ramach pełnienia funkcji lub zadania, bez wyraźnego upoważnienia ze strony Zarządu.

Pracownicy/pracownicy są zobowiązani do starannego przestrzegania obowiązujących przepisów prawa, Kodeksu Etycznego Firmy, Zasad Firmy podyktowanych przez Bertani Poland Sp. z o.o. oraz Przepisów Wewnętrznych. Dążenie do realizacji interesów Spółki nie może w żadnym wypadku uzasadniać postępowania, które nie jest uczciwe i niezgodne z obowiązującymi przepisami.

Pracownicy/Współpracownicy Bertani Poland Sp. z o.o. muszą powstrzymać się od prowadzenia działalności konkurencyjnej w stosunku do tych ostatnich, stosować się do zasad obowiązujących w spółce oraz przestrzegać zasad niniejszego Kodeksu Etycznego.

- **Zaangażowanie i posłuszeństwo pracownika.** - Pracownik musi wykazać się starannością wymaganą ze względu na charakter należytą usługi, interes przedsiębiorstwa. Musi on również przestrzegać przepisów dotyczących wykonywania i dyscypliny pracy wykonywanej przez przedsiębiorcę i współpracowników, od których jest on hierarchicznie zależny.

- **Obowiązek lojalności.** - Pracownik nie może zajmować się, we własnym imieniu lub w imieniu osób trzecich, działalnością konkurencyjną wobec przedsiębiorcy, ujawniać informacji dotyczących organizacji i metod produkcji przedsiębiorstwa, ani wykorzystywać ich w sposób, który mógłby być dla niego szkodliwy.

Niezastosowanie się do przepisów zawartych w dwóch poprzednich artykułach może skutkować zastosowaniem **sankcji dyscyplinarnych**, w zależności od wagi naruszenia i zgodności z zasadami ładu korporacyjnego.

Niedozwolone jest przyjmowanie, ani składanie, dla siebie ani dla innych, jakichkolwiek nacisków, zaleceń lub raportów, które mogą być szkodliwe dla Spółki lub przynieść nienależne korzyści dla siebie, Spółki lub osób trzecich.

6.5 Bezpośrednie i inne działania zewnętrzne

Zabronione jest prowadzenie działalności poza Firmą Bertani Poland Sp. z o.o., jeżeli może to kolidować z obowiązkami pracowników/ współpracowników wobec Firmy lub jeżeli stwarza to ryzyko dla reputacji Bertani Poland Sp. z o.o. i/lub może w jakikolwiek sposób kolidować z interesami Firmy. W przypadku wątpliwości co do legalności danego działania, pracownicy/kolaboranci muszą zwrócić się o opinię do Działu Personalnego.

Zezwolenie nie zostanie udzielone, jeżeli stanowisko lub działalność jest sprzeczna z interesami Bertani Poland Sp. z o.o. lub obowiązkami pracowników/współpracowników.

Pracownicy/Współpracownicy nie mogą konkurować z Firmą ani korzystać z możliwości biznesowych, które zidentyfikowali podczas zatrudnienia, chyba że Firma wyraźnie zrzeknie się jakiegokolwiek zainteresowania takimi możliwościami.

Jeżeli którykolwiek z pracowników jest zainteresowany rozwojem możliwości biznesowych, które mogą być interesujące dla Spółki, powinien poinformować o tym



swojego bezpośredniego przełożonego, który skieruje sprawę do kierownictwa, aby ustalić, czy Spółka jest zainteresowana takimi możliwościami.

Jeśli firma nie poprosi o konkretne stanowisko lub działalność, pracownicy/Współpracownicy zaakceptują działania lub stanowiska zewnętrzne na własne ryzyko i koszt, i poświęcą im tylko swój wolny czas.

W przypadku możliwości dla Spółki i Spółka nie wyraża zainteresowania takimi możliwościami, pracownik może je wykorzystać dla własnej korzyści tylko wtedy, gdy jest oczywiste, że nie prowadzi to do konkurencji z działalnością Spółki.

6.6 Jakość usług

Jakość jest mierzona w zadowoleniu klienta. Produkty i usługi muszą spełniać rygorystyczne wymagania, które mogą być spełnione jedynie poprzez stosowanie wysokich standardów jakościowych. W Spółce pracownicy są odpowiedzialni za spełnienie wymagań klienta.

Procedury i procesy produkcyjne Spółki zostały certyfikowane zgodnie z międzynarodową normą ISO 9001. Rozwój procesów produkcyjnych i zakładów jest konsekwencją technicznych możliwości Bertani Poland Sp. z o.o. w zakresie ciągłej chęci wprowadzania innowacji.

6.7 Waloryzacja zasobów ludzkich

Wszyscy pracownicy / współpracownicy Bertani Poland Sp. z o.o. przyczyniają się do określenia, utrzymania i poprawy wizerunku samej firmy oraz jakości oferowanych usług.

Bertani Poland Sp. z o.o. doskonali swoje zasoby ludzkie, wdrażając poważną politykę zarządzania personelem, a dokładniej promując kryterium merytokracji oraz uznanie dla jakości pracy, a także wzrost i rozwój pracowników/ współpracowników poprzez działania szkoleniowe.

Spółka wie również, jak wykorzystać potencjał produkcyjny pochodzący ze społeczności lokalnej i musi wprowadzić wszystkie te warunki, które sprawiają, że prawo do pracy będzie skuteczne, bez względu na płeć, rasę, język, religię, poglądy polityczne, warunki osobiste i społeczne, w odniesieniu do postanowień zawartych w art. 32 pk.2 Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej, który jako klucz do interpretacji oferuje zasadę równości i niedyskryminacji.

A handwritten signature in blue ink, consisting of several fluid, overlapping loops and strokes, located in the bottom right corner of the page.

6.8 Zdrowie i bezpieczeństwo w miejscach pracy

Spółka stara się oferować środowisko pracy zdolne do ochrony zdrowia i bezpieczeństwa swoich pracowników, uznając to zobowiązanie za inwestycję produkcyjną oraz czynnik wzrostu i wartości dodanej dla samej Spółki.

Firma jest zobowiązana do ochrony moralnej i fizycznej integralności swoich pracowników, konsultantów, współpracowników i wszystkich swoich partnerów biznesowych.

W tym celu Bertani Poland Sp. z o.o. promuje odpowiedzialne i bezpieczne zachowanie oraz przyjmuje wszelkie środki bezpieczeństwa wymagane przez rozwój technologiczny w celu zagwarantowania bezpiecznego i zdrowego środowiska pracy, w pełnej zgodności z obowiązującymi przepisami dotyczącymi zapobiegania i ochrony, również w szczególności w celu zapobiegania przestępstwom popełnianym z naruszeniem przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom oraz bezpieczeństwa i higieny pracy.

W związku z tym Spółka przestrzega wszystkich stosownych zobowiązań prawnych:

Firma jest zobowiązana do rozpowszechniania i utrwalania kultury bezpieczeństwa w zakresie zapobiegania, rozwijania świadomości ryzyka i promowania odpowiedzialnego zachowania wszystkich osób, które mają zagwarantowane odpowiednie informacje i szkolenia w celu zapewnienia pełnej i terminowej zgodności z wewnętrznymi zasadami i procedurami, które są proszone o niezwłoczne zgłaszanie wszelkich braków lub niezgodności z obowiązującymi przepisami.

W szczególności, stosując się do przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy, Spółka przyjmuje następujące wytyczne:

- spółka zamierza wprowadzić w życie i stosować w swojej strukturze organizacyjnej i funkcjonalnej zasady ochrony zdrowia i bezpieczeństwa w miejscu pracy w celu systematycznego zmniejszania zagrożeń dla personelu w zakresie wypadków i chorób zawodowych.
- cel ten uznaje się za strategiczny dla organizacji, która zamierza go realizować, mając na uwadze ciągłą poprawę zarządzania operacyjnego w synergii z podstawowym celem, jakim jest optymalizacja działań, zmniejszenie ilości odpadów oraz poprawa rentowności;

A handwritten signature in blue ink, consisting of stylized, cursive letters, located in the bottom right corner of the page.

- służba Zapobiegania Ryzyku i Ochrony przed nim jest zarządzana zgodnie z ustalonymi celami, zapewniając odpowiednie i utrzymywane zasoby ekonomiczne, finansowe i kadrowe w czasie, z wykorzystaniem zasobów zewnętrznych we wszystkich przypadkach, w których brak jest odpowiednich umiejętności w ramach organizacji.

6.9 Środowisko

Spółka przyczynia się do upowszechniania i uświadamiania zagadnień ochrony środowiska oraz zarządza powierzonymi jej zadaniami w sposób zgodny z wymogami ekologicznymi, zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi i unijnymi.

W ramach swojej działalności Bertani Poland Sp. z o.o. zobowiązuje się do zapewnienia, aby projekty, procesy, metodologie i materiały uwzględniały rozwój badań naukowych i najlepsze doświadczenia w dziedzinie ochrony środowiska, w celu zachowania równowagi środowiskowej, zapobiegania zanieczyszczeniom i ochrony środowiska.

Spółka prowadzi swoją działalność starając się chronić środowisko naturalne, zmniejszać zużycie zasobów naturalnych i planować ich racjonalne wykorzystanie w realizacji swoich usług ze stałą uwagą na ewolucję dostępnych technologii. Prawidłowe pod względem ekologicznym zarządzanie działalnością spółki nie może naruszać obowiązujących przepisów prawa ochrony środowiska. W tym celu spółka zobowiązuje się do monitorowania nowych przepisów oraz do określenia odpowiedzialności i działań dostosowawczych.

Spółka zakazuje wszelkiej działalności, która prowadzi do zanieczyszczenia powietrza, wody, gleby i podglebia oraz zobowiązuje się do zapewnienia, że działania związane z utrzymaniem zakładu i gospodarką odpadami są prowadzone z najwyższym poszanowaniem środowiska naturalnego. W przypadku wystąpienia potencjalnych zjawisk zanieczyszczenia, Spółka zobowiązuje się do niezwłocznej interwencji w celu zażegnania sytuacji kryzysowej oraz, w razie konieczności, do podjęcia interwencji rekultywacyjnych. Bertani Poland Sp. z o.o. zakazuje wszelkiej działalności stanowiącej nielegalny handel odpadami i wybiera tylko dostawców usług środowiskowych, którzy posiadają niezbędne zezwolenia.



6.10 Relacje biznesowe – korupcja

Spółka w swoich relacjach biznesowych opiera się na zasadach legalności, poprawności i przejrzystości.

Pracownicy i współpracownicy, których działania mogą w jakiś sposób dotyczyć samej Spółki, powinni postępować prawidłowo w sprawach będących przedmiotem zainteresowania Spółki, a w szczególności w relacjach z administracją publiczną, niezależnie od konkurencyjności rynku i znaczenia prowadzonej działalności, powstrzymując się od angażowania, legitymizowania, przyjmowania lub faworyzowania zachowań, które nie są ściśle zgodne z obowiązującymi przepisami i zasadami uczciwości, staranności i lojalności określonymi w niniejszym Kodeksie Etycznym.

Zabrania się wszystkim pracownikom/ współpracownikom oferowania, bezpośrednio lub pośrednio i osobiście, pieniędzy, prezentów lub korzyści jakiegokolwiek rodzaju Klientom, Dostawcom, urzędnikom administracji publicznej oraz każdemu, kto ma powiązania z jedną lub kilkoma Spółkami Grupy, w celu uzyskania nienależnej korzyści dla siebie lub interesu lub korzyści dla Grupy.

Działania grzecznościowe o charakterze handlowym, takie jak prezenty lub formy gościnności, są dozwolone tylko i wyłącznie za zgodą osoby bezpośrednio odpowiedzialnej, pod warunkiem, że mają one umiarkowaną wartość i w żadnym wypadku nie naruszają uczciwości i reputacji jednej ze stron oraz nie wpływają na autonomię osądu odbiorcy.

Podobnie, Odbiorcy nie mogą otrzymywać prezentów, zaproszeń lub preferencyjnego traktowania, chyba że w granicach normalnych relacji grzecznościowych i pod warunkiem, że mają one wartość czysto symboliczną. W innych przypadkach odbiorcy są zobowiązani do zgłoszenia takiej sytuacji właściwemu organowi nadzorczemu oraz swojemu przełożonemu, który oceni, czy należy zapewnić zwrot lub bardziej odpowiednie wykorzystanie tego, co otrzymali, a jeśli tak, poinformuje darczyńcę o zasadach, które inspirowały działania Grupy w tym zakresie.

Spółka nie będzie tolerować ani usprawiedliwiać żadnych wątpliwych lub niezgodnych z prawem praktyk ze względu na fakt, że są one uznawane za "zwyczajowe" w prowadzeniu działalności gospodarczej i nie wolno narzucać ani akceptować żadnych rezultatów, jeśli mogą one zostać osiągnięte jedynie w wyniku naruszenia standardów etycznych Spółki.

Postanowień zawartych w poprzednich punktach nie stosuje się do zwykłych rozrywek lub prezentów o skromnej wartości, które odpowiadają zwykłej praktyce w stosunkach między Spółką a jej interesariuszami i pod warunkiem, że postanowienia te nie naruszają przepisów prawa.



Pracownicy / współpracownicy, którzy działają w imieniu Spółki na podstawie udzielonych im pełnomocnictw lub pełnomocnictw, muszą działać w granicach tych pełnomocnictw. Zabronione jest, aby osoby te przekraczały ustalone limity. Zabronione jest dla wszystkich osób nie posiadających pełnomocnictw lub pełnomocnictw do zaciągania zobowiązań podejmowania zobowiązań Spółki w wykonywaniu swoich obowiązków i czynności. Pracownicy/Współpracownicy muszą również upewnić się, że osoby, z którymi utrzymują stosunki handlowe, posiadają uzasadnione uprawnienia nadane im w tym zakresie.

Bertani Poland Sp. z o.o. prowadzi politykę nieprzyznawania dotacji partiom politycznym lub innym stowarzyszeniom, które nie prowadzą działalności charytatywnej lub dobroczynnej.

6.11 Używanie aktywów własności spółki

Pracownicy/Współpracownicy są zobowiązani do ochrony i właściwego i efektywnego wykorzystania własności firmy. Wszyscy pracownicy powinni dążyć do ochrony własności firmy przed utratą, uszkodzeniem, niewłaściwym wykorzystaniem, kradzieżą, oszustwem, malwersacją i zniszczeniem. Zobowiązania te dotyczą zarówno aktywów materialnych, jak i niematerialnych, w tym znaków towarowych, know-how, danych poufnych lub zastrzeżonych oraz systemów informatycznych.

Firma zastrzega sobie prawo do monitorowania i weryfikowania, w jaki sposób jej majątek jest wykorzystywany przez pracowników/ współpracowników, również poprzez weryfikację wszystkich wiadomości e-mail, danych i plików w sieci terminali Firmy, w pełnej zgodności z przepisami Ustawy o ochronie prywatności, w tym o ochronie danych osobowych kodeksu pracy i regulaminu zakładowego.

6.12 Kontrola i przejrzystość księgowa

Pracownikom/współpracownikom nigdy nie wolno angażować się w oszustwa lub inne nieuczciwe zachowania dotyczące własności lub aktywów, ani w raportów finansowych i księgowych Bertani Poland Sp. z o.o. lub osób trzecich. Akty te nie tylko wiążą się z sankcjami dyscyplinarnymi, ale mogą również prowadzić do postawienia aktu oskarżenia.

Dane finansowe Bertani Poland Sp. z o.o. stanowią podstawę do zarządzania działalnością Spółki i wypełniania zobowiązań wobec poszczególnych podmiotów. Dane te muszą być zatem dokładne i zgodne ze standardami rachunkowości Bertani Poland Sp. z o.o.

A handwritten signature in blue ink, consisting of a large, stylized 'B' followed by several vertical strokes.

Bertani Poland Sp. z o.o. przestrzega zasad prawidłowej, kompletnej i przejrzystej rachunkowości, zgodnie z kryteriami wskazanymi przez prawo oraz krajowe i międzynarodowe standardy rachunkowości.

Spółka prowadzi również komunikację korporacyjną (sprawozdania finansowe, noty, raporty i inne dokumenty) zgodnie z przepisami kodeksu cywilnego.

W działalności polegającej na prowadzeniu księgowości i przekazywaniu informacji o faktach związanych z zarządzaniem Spółką, dyrektorzy, pracownicy i współpracownicy skrupulatnie przestrzegają obowiązujących przepisów i procedur wewnętrznych, tak aby każda operacja była nie tylko prawidłowo zarejestrowana, ale także autoryzowana, sprawdzalna, uzasadniona, spójna i odpowiednia.

Spółka potępia wszelkie zachowania, podejmowane przez kogokolwiek, mające na celu zmianę jasności, poprawności i prawdziwości danych i informacji zawartych w sprawozdaniach finansowych, raportach lub innych komunikatach korporacyjnych wymaganych przez prawo, kierowanych do akcjonariuszy, opinii publicznej i spółki powołanej do badania sprawozdań finansowych. Wszystkie osoby wezwane do sporządzenia wyżej wymienionych aktów są zobowiązane do sprawdzenia, z należytą starannością, poprawności danych i informacji, które zostaną włączone do sporządzenia wyżej wymienionych aktów.

Wszystkie pozycje sprawozdania finansowego, których określenie i kwantyfikacja wymagają dyskrecjonalnej oceny odpowiednich departamentów/zarządzających, muszą być poparte odpowiednią dokumentacją oraz uzasadnionymi, wspólnymi i zawsze trwałymi wyborami.

W szczególności, w zarządzaniu przygotowaniem korporacyjnych dokumentów księgowych i komunikacji korporacyjnej, pracownik musi działać zgodnie z zasadą staranności i lojalności. Pilność oznacza wszelkie środki ostrożności i uwagę, których należy przestrzegać podczas wykonywania usług. Obowiązek lojalności polega natomiast na zakazie ujawniania informacji w taki sposób, aby nie zaszkodzić Spółce.

A handwritten signature in blue ink, consisting of stylized, overlapping loops and strokes, located in the bottom right corner of the page.

Pracownik musi wykonywać procedury dotyczące wykonywania swoich obowiązków lub zadań, które zostały mu powierzone przez jego przełożonych. Jeżeli pracownik uważa, że polecenie jest wyraźnie niezgodne z prawem, musi udowodnić przyczyny niezgodności z prawem osobie, która je wydała; jeżeli polecenie zostanie przedłużone na piśmie, pracownik ma obowiązek je wykonać. Pracownik nie wykonuje jednak nakazu, gdy czyn ten jest zabroniony przez prawo karne lub stanowi przestępstwo administracyjne. Zabronione jest angażowanie się w jakiegokolwiek działania mające na celu spowodowanie szkód w majątku spółki.

Spółka wymaga, aby Dyrektorzy, Konsultanci i Pracownicy/Współpracownicy zachowywali się w sposób prawidłowy i przejrzysty w celu dostarczenia prawdziwych i prawidłowych informacji w celu spełnienia wszelkich żądań zgłoszonych przez Radę Dyrektorów, Radę Biegłych Rewidentów lub Niezależnych Rewidentów, w ramach wykonywania swoich funkcji instytucjonalnych.

Pracownicy/współpracownicy przestrzegają tych samych zasad postępowania również podczas audytów i kontroli przeprowadzanych przez właściwe organy publiczne, zachowując w ten sposób postawę maksymalnej dyspozycyjności i współpracy wobec organów kontroli i inspekcji. Zabronione jest zakłócanie w jakikolwiek sposób funkcji organów nadzoru publicznego, które mają kontakt ze Spółką ze względu na ich funkcje instytucjonalne.

Pracownicy/Współpracownicy są zobowiązani do przestrzegania firmowych procedur organizacyjnych i związanych z nimi schematów blokowych, przekazywanych lub publikowanych w sieci firmowej lub dostępnych do konsultacji w Dziale Audytu Wewnętrznego. W celu określenia jakiejkolwiek odpowiedzialności za naruszenie zasad wymienionych w niniejszym Kodeksie Etycznym, przyjmuje się, że procedury opublikowane w sieci

są znane wszystkim osobom należącym do firmy, które mają dostęp do sieci firmowej.

Spółka stara się również zapobiegać wykorzystywaniu swojego systemu ekonomiczno-finansowego do celów związanych z praniem pieniędzy i finansowaniem terroryzmu przez swoich klientów i dostawców, weryfikując z najwyższą starannością swoich partnerów handlowych przed nawiązaniem z nimi stosunków handlowych.

A handwritten signature in blue ink, consisting of several loops and strokes, located in the bottom right corner of the page.

6.13 Zakaz operacji mających na celu pranie pieniędzy

Pracownicy nigdy nie mogą prowadzić ani uczestniczyć w działaniach związanych z praniem pieniędzy (tj. przyjmowaniem lub przetwarzaniem) dochodów z działalności przestępczej w jakiegokolwiek formie i w jakikolwiek sposób, ściśle przestrzegając przepisów dotyczących przeciwdziałania praniu pieniędzy.

Pracownicy i współpracownicy muszą z wyprzedzeniem zweryfikować dostępne informacje (w tym informacje finansowe) na temat partnerów biznesowych, konsultantów i dostawców w celu upewnienia się co do ich uczciwości moralnej, szacunku i legalności ich działalności przed nawiązaniem z nimi stosunków handlowych.

Spółka musi zawsze stosować się do przepisów dotyczących zwalczania przestępczości zorganizowanej i przeciwdziałania praniu pieniędzy, zarówno krajowych, jak i międzynarodowych, w każdej właściwej jurysdykcji.

Organy korporacyjne, pracownicy i współpracownicy Bertani Poland Sp. z o.o. są zobowiązani do ścisłego przestrzegania przepisów prawa, zasad i procedur firmowych w każdej transakcji gospodarczej, która ich dotyczy, zapewniając pełną identyfikowalność przychodzących i wychodzących przepływów finansowych oraz pełną zgodność z przepisami dotyczącymi przeciwdziałania praniu pieniędzy.

6.14 Zwalczanie przestępczości zorganizowanej

Spółka zdecydowanie potępia i zwalcza wszelkimi dostępnymi jej instrumentami wszelkie formy przestępczości zorganizowanej, w tym przestępczości mafijnej.

Odbiorcy niniejszego Kodeksu Etyki muszą zachować szczególną ostrożność podczas prowadzenia działalności na obszarach geograficznych, zarówno w Polsce, jak i za granicą, które w przeszłości były dotknięte zjawiskiem przestępczości zorganizowanej, aby zapobiec ryzyku infiltracji przestępczej.

Bertani Poland Sp. z o.o. dołoży szczególnych starań, aby zweryfikować należyte wymogi uczciwości i rzetelności swoich partnerów handlowych, takich jak dostawcy, agenci, konsultanci, wykonawcy, klienci, partnerzy (nawet jeśli są oni zaangażowani w tymczasową współpracę biznesową). Uwaga ta zostanie zwrócona zarówno na etapie poprzedzającym nawiązanie stosunków, jak i podczas tego samego okresu, poprzez zwrócenie się o informacje niezbędne do ustalenia moralnej integralności, szacunku, wiarygodności i legalności prowadzonych działań.

A handwritten signature in blue ink, consisting of stylized, overlapping loops and strokes.

6.15 Ochrona danych i systemów informatycznych

Bertani Poland Sp. z o.o. chroni poufność informacji i danych, należących do pracowników, współpracowników lub osób trzecich, zebranych w związku z wykonywaniem pracy lub podczas jej wykonywania, a każdy pracownik i współpracownik jest zobowiązany do przestrzegania tych zasad; zarządzanie przetwarzaniem danych osobowych jest w pełni zgodne z obowiązującymi przepisami. Odbiorcy zapewniają najwyższą poufność wiadomości i informacji wchodzących w skład majątku spółki Bertani Poland Sp. z o.o..

Spółka zakazuje wszelkich praktyk, które mogą naruszać poufność systemów komputerowych i osób trzecich lub w inny sposób powodować szkody, albo mieć na celu sfalszowanie publicznego dokumentu komputerowego i / lub mieć skutek dowodowy.

7. SZCZEGÓLNE ZASADY ZACHOWANIA

Poniżej przedstawiamy kilka konkretnych zasad postępowania odnoszących się do różnych stanowisk pracowniczych i/lub poszczególnych relacji z Bertani Poland.

7.1 W stosunkach z pracownikami

Przestrzeganie zasad zawartych w Kodeksie musi być uznane za integralną i istotną część zobowiązań umownych przewidzianych dla pracowników Spółki.

Aby Kodeks stał się wspólną dla całej organizacji podstawą zachowania, Bertani Poland Sp. z o.o. wymaga od swoich pracowników znajomości i przestrzegania jego treści oraz propagowania tej wiedzy wśród nowo zatrudnionych pracowników oraz osób trzecich, z którymi mają oni kontakt ze względu na wykonywaną pracę.

7.1.1 Selekcja i wybór personelu

Wszystkie funkcje firmy Bertani Poland Sp. Z o.o. zaangażowane w dobór i selekcję personelu muszą zapewnić:

- zgodność z przejrzystymi i bezstronnymi kryteriami i wyborami;
- weryfikację zgodności pomiędzy profilami kandydatów a potrzebami Spółki;
- stosowanie regularnych form pracy;
- poszanowanie prawa pracowników do warunków pracy opartych na godności osobistej.



7.1.2 Przejrzystość w relacjach i komunikacji w firmie

Przejrzystość w relacjach firmowych i komunikacji pomiędzy pracownikami Bertani Poland Sp. z o.o. jest ważnym warunkiem osiągnięcia celów firmy. Przejrzyste relacje i komunikacja pozwalają na poprawę zarówno jakości świadczonych usług, jak i jakości życia w firmie. Przejrzystość, jasność i skuteczna komunikacja to również elementy, które umożliwiają autentyczne i pełne wdrożenie niniejszego kodeksu.

Pracownicy są zobowiązani w szczególności do otwartego i niezwłocznego zgłaszania na adres mailowy: skargi@bertanipoland.pl wszelkich naruszeń lub prób naruszenia Kodeksu w sposób opisany w punkcie "4. Obowiązki odbiorców" niniejszego Kodeksu Etyki.

Każde nieuzasadnione zgłoszenie dokonane w złej wierze w celu wyrządzenia szkody współpracownikom i/lub współpracownikom jest również uznawane za wykroczenie dyscyplinarne.

7.1.3 Dane poufne

Dane poufne to takie, które nie mogą być lub nie zostały jeszcze upublicznione. Obejmują one tajemnice handlowe, plany biznesowe, marketingowe i usługowe, projekty, bazy danych, rejestry, dane dotyczące płac oraz wszelkie inne dane finansowe i inne dane, które nie zostały podane do wiadomości publicznej.

- pracownicy/współpracownicy nie mogą ujawniać tych poufnych informacji, ani zezwalać na ich ujawnienie, chyba że wymaga tego prawo lub zostało to zatwierdzone przez Dyрекcję. Obowiązek ten trwa nadal po zakończeniu stosunku pracy.
- pracownicy/współpracownicy muszą dołożyć wszelkich starań, aby uniknąć niezamierzonego ujawnienia danych, zwracając szczególną uwagę na wykonywanie kopii zapasowych lub przesyłanie poufnych danych. Bertani Poland Sp. z o.o. uznaje, że osoby trzecie mają taki sam interes w ochronie swoich poufnych danych.
- w przypadku, gdy osoby trzecie, jako partnerzy *in joint venture*, dostawcy lub klienci, podzielą się z Bertani Poland Sp. z o.o. pewnymi poufnymi danymi, będą one traktowane z taką samą dyskrecją jak dane Spółki. W tym samym duchu pracownicy / współpracownicy będą chronić poufne dane, które weszły w ich posiadanie w trakcie stosunku pracy.

A handwritten signature in blue ink, consisting of stylized, flowing letters, likely representing the name of the signatory.

Spółka szanuje również subiektywne prawo osób zainteresowanych do ochrony swoich danych osobowych, niezależnie od tego, czy są to współpracownicy, klienci czy dostawcy Spółki, gwarantuje wysoki poziom bezpieczeństwa przy wyborze i korzystaniu z jej Systemów Informatycznych do przetwarzania danych osobowych i informacji poufnych oraz oświadcza, że przyjęła wszystkie środki bezpieczeństwa nałożone przez obowiązujące prawo w celu ich ochrony.

7.1.4 Dyskryminacja i molestowanie i ochrona praw człowieka

Bertani Poland Sp. z o.o. szanuje godność, prywatność i prawa osobiste każdego pracownika i zobowiązuje się do unikania wszelkich epizodów dyskryminacji i molestowania w miejscu pracy.

Pracownicy/pracownicy muszą dążyć do utrzymania godnego środowiska pracy, w którym szanuje się godność każdej osoby.

Bertani Poland Sp. z o.o. przywiązuje dużą wagę do społecznego aspektu firmy i wynikającej z niego odpowiedzialności. Głębokie przekonanie firmy o konieczności wzmocnienia znaczenia prawidłowego i przejrzystego zarządzania jej "zasobami ludzkimi" oraz świadomości kierownictwa, dostawców, pracowników i współpracowników zewnętrznych w zakresie przestrzegania zasad odpowiedzialności społecznej:

NIE DLA PRACY DZIECI

Zatrudnianie pracowników w wieku szkolnym jest zabronione zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami.

NIE DLA PRACY PRZYMUSOWEJ

Zabronione jest zlecanie pracy pod groźbą jakiegokolwiek rodzaju, poprzez szantaż fizyczny lub psychologiczny. Zabronione jest również wykorzystywanie lub wspieranie handlu ludźmi.

TAK DLA BEZPIECZNYCH I ZDROWYCH MIEJSC PRACY

Należy podjąć działania mające na celu zapobieganie wypadkom i szkodom dla zdrowia poprzez zapewnienie szkolenia personelu w zakresie bezpieczeństwa i zapobiegania wypadkom.

TAK WOLNOŚĆ ZRZESZANIA SIĘ I PRAWA DO ROKOWAŃ ZBIOROWYCH

Prawo do wolności zrzeszania się i członkostwa w związku zawodowym jest zagwarantowane, bez jakiegokolwiek dyskryminacji dla przedstawicieli i członków związku zawodowego. Pracownicy Spółki mają również swobodę w wyborze swoich przedstawicieli.

BRAK DYSKRYMINACJI FIZYCZNEJ, KULTUROWEJ I SPOŁECZNEJ

Zabronione jest faworyzowanie lub karanie zawodowe pracownika za rasę, płeć, wiek, orientację seksualną, klasę społeczną, narodowość, wyznanie religijne, niepełnosprawność, związek zawodowy lub przynależność polityczną.



Organizacja nie utrudnia korzystania z praw pracowników do przestrzegania zasad lub praktyk związanych z ich narodowym pochodzeniem, religią, niepełnosprawnością, orientacją seksualną, odpowiedzialnością rodzinną, przekonaniami politycznymi i przynależnością do związków zawodowych. Spółka karze zastraszające, obraźliwe postawy mające na celu wykorzystywanie, w tym akty przemocy fizycznej.

BRAK KAR FIZYCZNYCH LUB PSYCHICZNYCH

Wszelkie formy kar cielesnych, przymusu psychicznego lub fizycznego, przemocy werbalnej są zabronione.

TAK DLA REGULOWANYCH GODZIN PRACY I WYNAGRODZEŃ ZGODNIE Z ODPOWIEDNIMI PRZEPISAMI

Przestrzeganie zwykłych godzin pracy, nadgodzin i okresów wypoczynkowych jest zagwarantowane zgodnie z umowami zawartymi w obowiązujących krajowych układach zbiorowych pracy oraz obowiązującymi przepisami prawa.

TAK DLA UCZCIWEGO WYNAGRODZENIA

Zagwarantowane jest przestrzeganie układów zbiorowych pracy przewidzianych w obowiązujących krajowych układach zbiorowych, a także opłacanie składek na ubezpieczenie społeczne i wynagrodzenia za godziny nadliczbowe.

W szczególności pracownicy / współpracownicy Spółki:

- nie mogą wykonywać pracy pod wpływem alkoholu lub narkotyków;
- muszą być wrażliwi na potrzeby osób, które mogą odczuwać dyskomfort fizyczny w związku ze skutkami "biernego palenia" w miejscu pracy; palenie jest zabronione we wszystkich pomieszczeniach firmy;
- muszą unikać zachowań, które mogłyby stworzyć zastraszającą lub obraźliwą atmosferę w stosunku do współpracowników lub podwładnych w celu ich marginalizacji lub dyskredytacji w środowisku pracy.

Bertani Poland Sp. z o.o. zobowiązuje się nie nawiązywać stosunków finansowych, gospodarczych i handlowych z osobami, które w jakikolwiek sposób naruszają przepisy dotyczące ochrony pracy dzieci i ochrony kobiet i/lub które angażują się w nielegalne pozyskiwanie lub wykorzystywanie siły roboczej poprzez przemyt imigrantów lub handel niewolnikami.



7.2 W relacjach z administracją publiczną i organami nadzoru

7.2.1 Wobec administracji publicznej

Bertani Poland Sp. z o.o. zobowiązuje się do jak najściślejszego przestrzegania obowiązujących przepisów międzynarodowych, krajowych i firmowych w kontaktach z administracją publiczną oraz z podmiotami prowadzącymi działalność użyteczności publicznej lub interesu publicznego.

Bertani Poland Sp. z o.o. oraz, w jej imieniu, każdy pracownik, współpracownik lub konsultant nie mogą próbować w niewłaściwy sposób wpływać na decyzje danej instytucji, w celu uzyskania wykonania czynności zgodnych lub sprzecznych z obowiązkami służbowymi, w szczególności poprzez oferowanie lub obiecywanie, bezpośrednio lub pośrednio, prezentów, pieniędzy, przysług lub korzyści jakiegokolwiek rodzaju. Każdy pracownik lub współpracownik, który otrzyma informacje w tym zakresie, ma obowiązek niezwłocznie powiadomić o tym Radę Nadzorczą zgodnie z procedurami określonymi w niniejszym Kodeksie.

Pracownicy/współpracownicy, którzy działają w imieniu Bertani Poland Sp. z o.o. w kontaktach z administracją publiczną, przestrzegają kryteriów przejrzystości i lojalności oraz zwracają szczególną uwagę, zwłaszcza w procesie negocjacji, na poufność, uczciwość i kompletność dokumentacji uzupełniającej. W szczególnym przypadku przetargu z administracją publiczną, Bertani Poland Sp. z o.o. i jej pracownicy / współpracownicy muszą działać zgodnie z prawem i prawidłową praktyką biznesową.

Spółka zwraca się do pracowników odpowiedzialnych za wnioskowanie i składanie oświadczeń, dokumentów i informacji o przyznaniu dotacji, subwencji i finansowania, o działanie zgodnie z prawem, sporządzając, bez podstępu i oszustwa, niezbędną dokumentację. Bertani Poland Sp. z o.o. zobowiązuje się do zagwarantowania, że przyznane dotacje zostaną wykorzystane na cele, na które były wnioskowane.

Firma nigdy nie będzie reprezentowana, w relacjach z instytucjami lub urzędnikami publicznymi, przez pracowników/ współpracowników, w stosunku do których mogą powstać konflikty interesów.

Bez uszczerbku dla wszystkich obowiązków nałożonych przez obowiązujące prawodawstwo w tym zakresie, Bertani Poland Sp. z o.o. i jej pracownicy/współpracownicy powstrzymają się podczas negocjacji biznesowych, wniosków lub stosunków handlowych z instytucjami lub urzędnikami publicznymi od podejmowania (bezpośrednio lub pośrednio) następujących działań:

- badać lub proponować zatrudnienie i/lub możliwości biznesowe, które mogą przynieść korzyści pracownikom/współpracownikom instytucji lub urzędnikom państwowym, we własnym imieniu;



- oferować lub w jakikolwiek sposób dostarczać, przyjmować lub zachęcać do oferowania prezentów, przysług lub praktyk handlowych lub behawioralnych, które nie są oparte na najbardziej otwartych, przejrzystych, poprawnych i uczciwych zasadach, a w każdym razie nie są zgodne z obowiązującymi przepisami;
- pozyskiwania lub uzyskiwania informacji poufnych, które mogłyby naruszyć integralność lub reputację obu stron lub w inny sposób naruszyć zasady równego traktowania i procedury publicznego ujawniania informacji stosowane przez instytucje lub urzędników państwowych.

Osoby wskazane przez Spółkę do prowadzenia jakichkolwiek negocjacji handlowych, wniosków lub relacji z każdą administracją publiczną nie mogą, nawet za pośrednictwem osób trzecich, podejmować następujących działań:

- proponować, osobiście lub za pośrednictwem strony trzeciej, środków pieniężnych, które mogą przynieść korzyści urzędnikom publicznym i/lub osobom odpowiedzialnym za usługi publiczne i które nie są związane z prowadzonymi negocjacjami lub istniejącymi stosunkami;
- wykonywać wszelkich innych czynności mających na celu nakłonienie jakichkolwiek urzędników publicznych, do zrobienia lub uzyskania czegoś, co narusza prawa systemu, do którego należą.

Spółka potępia wszelkie zachowania mające na celu uzyskanie od państwa, Wspólnot Europejskich lub innego organu publicznego jakiegokolwiek rodzaju wypłat finansowych za pomocą zmienionych lub sfałszowanych oświadczeń i/lub dokumentów lub, bardziej ogólnie, za pomocą podstępu lub oszustwa, łącznie z tymi dokonywanymi za pomocą systemu informatycznego lub telematycznego, mającymi na celu wprowadzenie w błąd organu wypłacającego środki. Spółka nie będzie przeznaczać na nielegalne cele inne niż te, na które zostały one przyznane, wkłady, dotacje lub finansowanie uzyskane przez państwo lub inny organ publiczny lub Wspólnoty Europejskie. Bertani Poland Sp. z o.o., jeśli uzna to za stosowne, może wspierać programy organów publicznych mające na celu osiągnięcie użyteczności i korzyści dla społeczności, a także działalność fundacji i stowarzyszeń, zawsze w zgodzie z obowiązującymi przepisami i zasadami Kodeksu Etycznego.

Bertani Poland Sp. z o.o. opiera swoje relacje z organami nadzoru i kontroli (administracji publicznej lub upoważnionych przez nią organów) na maksymalnej współpracy z pełnym poszanowaniem ich roli instytucjonalnej, zobowiązując się do niezwłocznego wykonania ich zaleceń.



7.2.2 Procedury prawne

Wszelkie działania prawne muszą być zatwierdzone przez Zarząd Bertani Poland Sp. z o.o., który musi być również poinformowany o wszelkich możliwych działaniach prawnych osób trzecich przeciwko Spółce. Zarząd weryfikuje, czy osoby odpowiedzialne za prowadzenie postępowań prawnych, sądowych i arbitrażowych są uprawnione do zajmowania się dokumentami informatycznymi o dowodowej skuteczności.

Kierownictwo dba również o to, aby nie nakłaniać nikogo do składania oświadczeń lub do składania fałszywych oświadczeń przed organami sądowymi. Bertani Poland Sp. z o.o. zakazuje wszelkich działań, które mogą bezprawnie wpłynąć na wynik postępowania sądowego.

7.3 W relacjach z dostawcami

7.3.1 Selekcja i wybór dostawców

Wybór dostawców i określenie warunków zakupu opierają się na obiektywnej ocenie jakości i ceny towarów lub usług, a także na gwarancji obsługi i terminowości.

Bertani Poland Sp. z o.o. w swoich stosunkach dostawczych zobowiązuje się do:

- przestrzegać wewnętrznych procedur wyboru i zarządzania relacjami z dostawcami;
- nie wykluczać możliwości ubiegania się o dostawę od Bertani Poland Sp. z o.o. przez jakąkolwiek firmę dostawczą, spełniającą wymogi, przyjmującą obiektywne kryteria oceny w procesie selekcji, zgodnie z zadeklarowanymi i przejrzystymi procedurami;
- pozyskanie współpracy dostawców w celu stałego zaspokajania potrzeb klientów Spółki w zakresie jakości, kosztów i terminów dostaw co najmniej odpowiadających ich oczekiwaniom;
- prowadzić szczery i otwarty dialog z dostawcami, zgodnie z dobrą praktyką biznesową.

Zarządzanie dostawcami musi opierać się na kryteriach bezstronności, autonomii i niezależności:

- unikać wszelkich form dyskryminacji i umożliwić wszystkim, którzy są uprawnieni do ubiegania się o zamówienia;
- unikać konfliktów interesów, nielegalnych i niemoralnych praktyk, które szkodzą jednostkom i całemu systemowi firmy.

W tym celu firma posiada specjalne procedury i wewnętrzne instrukcje operacyjne, które regulują relacje z dostawcami, a w szczególności ich wybór, selekcję i kwalifikacje, jak również zarządzanie dokumentami i działania kontrolne w tym samym zakresie przez funkcje związane z zakupami i jakością produktów.

A handwritten signature in blue ink, consisting of several fluid, overlapping loops and strokes.

7.3.2 Zarządzanie zakupami

Bertani Poland Sp. z o.o. nie akceptuje podpisywania zamówień, które naruszają niniejszy Kodeks lub są sprzeczne z obowiązującymi przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa pracy i ochrony środowiska.

Pracownicy/współpracownicy i osoby, które kupują towary i/lub usługi, w tym konsultanci zewnętrzni, w imieniu firmy, muszą działać zgodnie z zasadami uczciwości, efektywności kosztowej, jakości i działać z należytą starannością.

Spółka ujawni niniejszy Kodeks dostawcom. Wszyscy dostawcy są zobowiązani do zapoznania się z nim i zaakceptowania go, mając świadomość, że Bertani Poland Sp. z o.o. zachowanie sprzeczne z zasadami uregulowanymi w niniejszym Kodeksie uważa za naruszenie zaufania i uzasadnioną przyczynę zakończenia stosunków umownych.

7.4 W relacjach z konkurentami

7.4.1 Poszanowanie własności przemysłowej i intelektualnej

Firma szanuje swoje i inne prawa własności przemysłowej i intelektualnej, w tym prawa autorskie, patenty, znaki handlowe i znaki rozpoznawcze: Bertani Poland Sp. z o.o. zabrania nieautoryzowanego kopiowania programów komputerowych, dokumentacji lub innych materiałów chronionych prawem autorskim lub przestrzega ograniczeń wskazanych w umowach licencyjnych.

Postępowanie pracowników Spółki w stosunku do firm konkurencyjnych i konkurujących opiera się na zasadach lojalności i uczciwości, zawsze zgodnie z prawem. Bertani Poland Sp. z o.o. odrzuca i potępia wszelkie zachowania, które mogą stanowić przeszkodę lub zakłócenie działalności firmy lub które mogłyby w każdym razie mieć na celu popełnienie przestępstwa przeciwko przemysłowi i handlowi (nielegalne posiadanie tajemnic handlowych, list dostawców i innych informacji dotyczących działalności podmiotów zewnętrznych, itp.).

7.4.2 Zarządzanie patentami

Firma aktywuje wszystkie niezbędne metody w celu zapewnienia zgodności z prawem autorskim, a także ochrony znaków rozpoznawczych, takich jak znaki handlowe i patenty.



7.5 W relacjach z klientami

7.5.1 Poprawność i kompletność informacji

Bertani Poland Sp. z o.o. osiąga sukcesy biznesowe na rynkach, oferując wysokiej jakości usługi na konkurencyjnych warunkach i zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Firma przyznaje, że uznanie klientów ma podstawowe znaczenie dla jej sukcesu biznesowego.

Bertani Poland Sp. Z o.o. dlatego zobowiązuje się do:

- przestrzegać wewnętrznych procedur zarządzania relacjami z klientami;
- świadczyć, w sposób sprawny i uprzejmy, w granicach określonych w umowie, usługi wysokiej jakości, spełniające lub przekraczające uzasadnione oczekiwania klienta;
- dostarczać dokładnych i wyczerpujących informacji o usługach, aby klient mógł podejmować świadome decyzje;
- aby trzymać się prawdy w reklamie lub innej komunikacji.

Pracownicy są proszeni o zdefiniowanie i komunikowanie się z klientami:

- w sposób jasny, prosty i zrozumiały;
- zgodnie z obowiązującymi przepisami, bez uciekania się do nieuchwytnych i dokuczliwych praktyk;
- kompletne, unikając pominięć lub możliwych do nadinterpretowania ekspozycji, aby umożliwić klientowi podjęcie w pełni świadomej decyzji.

Spółka zobowiązuje się do niezwłocznego informowania swoich klientów, przy użyciu najbardziej odpowiednich i skutecznych środków komunikacji, o wszelkich zmianach w umowach oraz zmianach warunków ekonomicznych i technicznych usługi.

7.5.2 Zaangażowanie klientów

Zwracanie uwagi na raporty i wskazówki od klienta jest niezbędne do zapewnienia satysfakcjonującej obsługi. W tym celu Bertani Poland Sp. z o.o. udostępnia bezpośrednie kanały komunikacji pomiędzy klientem a wieloma kompetencjami zawodowymi, które ma do dyspozycji.

A handwritten signature in blue ink, consisting of several loops and strokes, located in the bottom right corner of the page.



7.6 Zasada jakości

Bertani Poland Sp. z o.o., świadcząc swoje usługi, zwraca szczególną uwagę na zadowolenie swoich klientów, zarówno obecnych, jak i potencjalnych, inspirowanych wzorcami doskonałości.

Szczególnie w odniesieniu do swoich pracowników, Spółka stale dba o ich szkolenie, aktualizację i rozwój zawodowy.

8. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

Niniejszy Kodeks Etyczny został zatwierdzony przez Dyrektora Generalnego i stanowi oficjalny dokument Spółki. Każda zmiana w przyszłości zostanie zatwierdzona przez Dyrektora Generalnego i musi zostać ujawniona wszystkim odbiorcom, do których jest skierowana.